



Scheda Tecnica / *Product Data Sheet*

Caratteristiche Generali / General characterisation

Codice/Code: E6134 - E6162 - E6162TN5LT

Nome Commerciale / Trade Name:

SOFLES HANDS GEL - Biacrè 100ml - 500ml - 5lt.

Categoria di Prodotto Cosmetico / *Category of Cosmetic Product*:

Gel per la pulizia pelle delle Mani (a base idroalcolica) (igienizzante)
Hand skin cleansing gel (hydroalcoholic base) (sanitizer)

Formula Tipo / *Frame Formulation* n°: 1.9 - 2013

Proprietà e caratteristiche / Properties and features

Prodotto Cosmetico per la pulizia delle mani. Da usare in qualsiasi situazione si rende necessario igienizzare le mani (ambienti e mezzi pubblici, palestre, attività sportive, in auto o per strada). Si usa senza acqua. Lava le mani lasciandole morbide e profumate. Istantaneo.

Cosmetic product for hand cleaning. To be used in any situation, it is necessary to sanitize hands (environments and public transport, gyms, sports activities, in the car or on the street). It is used without water. Wash your hands leaving them soft and fragrant. Instant.

Avvertenze e Modalità d'uso / Warnings and Mode of Use

Usare una quantità sufficiente di gel, massaggiare le mani fino a completare l'asciugatura.

Use a sufficient amount of gel, massage your hands until complete drying

Etichettatura / Labeling information

INCI (CTFA) name(s):

Ingredients:

Alcohol Denat. (Sd Alcohol 3-c), Aqua (Water), Propylene Glycol, Carbomer, Peg/ppg-18/18 Dimethicone, Panthenol, Aminomethyl Propanol, Parfum (Fragrance), Limonene, Linalool.



Specifiche di Prodotto / Product specifications

Valori caratteristici / Characteristic values

Le specifiche indicate nei paragrafi "Dati di Controllo di qualità" e "Dati aggiuntivi descrittivi sul prodotto" descrivono le proprietà definitive e conclusive del prodotto.

The specifications stated in the paragraphs 'Quality control data' and 'Additional product descriptive data' finally and conclusively describe the properties of the Product.

Dati di Controllo di qualità / Quality control data

(Controlli utili per verificare la qualità della produzione e riverificati per ogni lotto. / *Data which are used for quality release and are certified batch by batch.*)

Control	Standard Value	Method
Aspetto / Appearance	Liquido - Liquid	QC_LAB_002
Colore / Color	Incolore - Colourless	QC_LAB_002
Odore / Odour	Caratteristico - Typical	QC_LAB_002
Viscosità / Viscosity	6000 - 10000 cps.	ASTM D 2196. BROOKFIELD LVT;S6;20RPM;T°20°C
Densità Relativa / Specific Gravity	0.850 – 0.900 g/ml	QC_LAB_004
pH	6.50 – 7.00	ASTM E70 – 07
Microbiological Purity	< 100 cfu/ml; Absence of pathogenic microorganisms	Ph.Eur. 6.0:2007 Par.2.6.12
Solubilità / Solubility	Miscibile con acqua – Water miscible	QC_LAB_012

Dati aggiuntivi descrittivi sul prodotto / Additional product descriptive data

(Dati convalidati statisticamente. / *Data which are proven statistically.*)

Control	Standard Value	Method
Physical-Chemical Stability	Stable	Accelerated Stability Tests, According with CTFA-COLIPA Guidelines on Stability Testing of Cosmetic Products (2004)
Microbiological Stability	Low Risk	Expertise
Flash Point	Ca. 21 °C	Closed Cup Test
Alcohol	70% vol.	Densimeter

Confezione / Packaging

Contenitore primario / *Primary vessel*: Flacone / *Bottle* Formato / *Format*: 100 ml. / 500 ml. / 5 lt.

Shelf-Life

Durata minima / Expiration Date:

E' ragionevole aspettarsi che il prodotto, se immagazzinato e utilizzato in condizioni normali e comunque adeguate alla sua natura, destinazione d'uso ed alle avvertenze riportate sull'etichetta, è in grado di mantenere le sue caratteristiche fisico-chimiche, organolettiche, funzionali e di purezza microbiologica e quindi commerciabilizzabile per un periodo di almeno / *It's reasonable to expect that the product, if stored and used in normal conditions ed however adequate to its nature, destination of use and warning reported on the labelling, is able to maintain its physical-chemical, organoleptics and functionals characteristics and its microbiological purity and therefore marketable for a period of at least*

30 mesi / month

dalla data di fabbricazione. / *from the date of manufacturing.*

PAO:

È inoltre prevedibile che, una volta aperta, se conservato ed usato nelle suddette condizioni, il prodotto è in grado di mantenere le stesse caratteristiche per un periodo di almeno / *It's also expectable that, once opened, if stored ed used in the same conditions, the product is able to maintain the same characteristics for a period of at least*

36 mesi / month

dopo la prima apertura. / *after first opening.*

Sicurezza / Safety

Il prodotto è stato sottoposto a una valutazione di sicurezza conforme con l'attuale regolamento dei prodotti Cosmetici.

Un esperto, dopo aver esaminato tutte le informazioni disponibili, tra cui: le informazioni sulle specifiche chimico-fisiche e di sicurezza delle materie prime e del prodotto stesso, l'esame della formula, l'esposizione prevista per il consumatore, le avvertenze e le istruzioni per l'uso, ha concluso che, allo stato attuale delle conoscenze, il prodotto immesso sul mercato non si prevede che sia dannoso per la salute umana in condizioni d'uso normali o ragionevolmente prevedibili.

Informazioni supplementari sono disponibili su richiesta.

The product was submitted to a safety evaluation according with current Cosmetic Regulation.

An expert, after reviewing all available information, including: the information on safety and chemical-physical specifications of raw materials and the product itself, the examination of the formula, the expected exposure to the consumer, the warnings and directions for use, he has concluded that, at the current state of knowledge, the product placed on the market is not expected to be harmful to human health in normal or reasonably foreseeable use.

Additional informations are available on demand.



Scheda Tecnica /Product Data Sheet

Caratteristiche Generali / General characterisation

Codice/Code: E6160

Nome Commerciale / Trade Name:

SOFLES HANDS SPRAY - Biacrè 100ml - 500ml

Categoria di Prodotto Cosmetico / *Category of Cosmetic Product:*

Spray per la pulizia pelle delle mani (a base idroalcolica) (igienizzante)

Hand skin cleansing spray (hydroalcoholic base) (sanitizer)

Formula Tipo / *Frame Formulation n°:* 1.9 - 2013

Proprietà e caratteristiche / Properties and features

Prodotto Cosmetico per la pulizia delle mani. Da usare in qualsiasi situazione si rende necessario igienizzare le mani (ambienti e mezzi pubblici, palestre, attività sportive, in auto o per strada). Si usa senza acqua. Lava le mani lasciandole morbide e profumate. Istantaneo.

Cosmetic product for hand cleaning. To be used in any situation, it is necessary to sanitize hands (environments and public transport, gyms, sports activities, in the car or on the street). It is used without water. Wash your hands leaving them soft and fragrant. Instant.

Avvertenze e Modalità d'uso / Warnings and Mode of Use

Vaporizzare la quantità sufficiente di prodotto, massaggiare le mani fino a completare l'asciugatura.

Spray the sufficient amount of product, massage your hands until complete drying.

Etichettatura / Labeling information

INCI (CTFA) name(s):

Ingredients:

Alcohol Denat. (Sd Alcohol 3-c), Aqua (Water), Glycerin, Isopentylidol, Aloe Barbadensis Leaf Extract, Chamomilla Recutita (Matricaria) Flower Extract, Hydrogenated Starch Hydrolysate, Citric Acid, Benzyl Alcohol, Parfum (Fragrance), Citral.



Specifiche di Prodotto / Product specifications

Valori caratteristici / Characteristic values

Le specifiche indicate nei paragrafi "Dati di Controllo di qualità" e "Dati aggiuntivi descrittivi sul prodotto" descrivono le proprietà definitive e conclusive del prodotto.

The specifications stated in the paragraphs 'Quality control data' and 'Additional product descriptive data' finally and conclusively describe the properties of the Product.

Dati di Controllo di qualità / Quality control data

(Controlli utili per verificare la qualità della produzione e riverificati per ogni lotto. / *Data which are used for quality release and are certified batch by batch.*)

Control	Standard Value	Method
Aspetto / Appearance	Liquido – Liquid	QC_LAB_002
Colore / Color	Incolore – Colourless	QC_LAB_002
Odore / Odour	Caratteristico – Typical	QC_LAB_002
Viscosità / Viscosity	<200 cps	ASTM D 2196. BROOKFIELD LVT;S6;20RPM;T°20°C
Densità Relativa / Specific Gravity	0.850 – 0.900 g/ml	QC_LAB_004
pH	5.00-5.50	ASTM E70 - 07
Microbiological Purity	< 100 cfu/ml; Absence of pathogenic microorganisms	Ph.Eur. 6.0:2007 Par.2.6.12
Solubilità / Solubility	Miscibile con acqua – Water miscible	QC_LAB_012

Dati aggiuntivi descrittivi sul prodotto / Additional product descriptive data

(Dati convalidati statisticamente / *Data which are proven statistically*)

Control	Standard Value	Method
Physical-Chemical Stability	Stable	Accelerated Stability Tests, According with CTFA-COLIPA Guidelines on Stability Testing of Cosmetic Products (2004)
Microbiological Stability	Low Risk	Expertise
Flash Point	Ca. 21 °C	Closed Cup Test
Alcohol	75 % vol.	Densimeter

Confezione / Packaging

Contenitore primario / *Primary vessel*: Flacone /
Bottle Formato / *Format*: 100 ml. / 500ml

Shelf-Life

Durata minima / Expiration Date

E' ragionevole aspettarsi che il prodotto, se immagazzinato e utilizzato in condizioni normali e comunque adeguate alla sua natura, destinazione d'uso ed alle avvertenze riportate sull'etichetta, è in grado di mantenere le sue caratteristiche fisico-chimiche, organolettiche, funzionali e di purezza microbiologica e dunque commercializzabile per un periodo di almeno / *It's reasonable to expect that the product, if stored and used in normal conditions ed however adequate to its nature, destination of use and warning reported on the labelling, is able to maintain its physical-chemical, organoleptics and functionals characteristics and its microbiological purity and therefore marketable for a period of at least*

30 mesi / month

dalla data di fabbricazione. / *from the date of manufacturing.*

PAO:

È inoltre prevedibile che, una volta aperta, se conservato ed usato nelle suddette condizioni, il prodotto è in grado di mantenere le stesse caratteristiche per un periodo di almeno / *It's also expectable that, once opened, if stored ed used in the same conditions, the product is able to maintain the same characteristics for a period of at least*

36 mesi / month

dopo la prima apertura. / *after first opening.*

Sicurezza / Safety

Il prodotto è stato sottoposto a una valutazione di sicurezza conforme con l'attuale regolamento dei prodotti Cosmetici.

Un esperto, dopo aver esaminato tutte le informazioni disponibili, tra cui: le informazioni sulle specifiche chimico-fisiche e di sicurezza delle materie prime e del prodotto stesso, l'esame della formula, l'esposizione prevista per il consumatore, le avvertenze e le istruzioni per l'uso, ha concluso che, allo stato attuale delle conoscenze, il prodotto immesso sul mercato non si prevede che sia dannoso per la salute umana in condizioni d'uso normali o ragionevolmente prevedibili.

Informazioni supplementari sono disponibili su richiesta.

The product was submitted to a safety evaluation according with current Cosmetic Regulation.

An expert, after reviewing all available information, including: the information on safety and chemical-physical specifications of raw materials and the product itself, the examination of the formula, the expected exposure to the consumer, the warnings and directions for use, he has concluded that, at the current state of knowledge, the product placed on the market is not expected to be harmful to human health in normal or reasonably foreseeable use.

Additional informations are available on demand.